

# Perlas y Cuevas

479

REVISTA DE MANACOR

1 MARZO 1980

EN ESTE  
NUMERO:

- LLORENÇ FEMENIAS
- JAUME MOYA
- MIQUEL BOTA TOTXO
- GABRIEL FUSTER BERNAT
- ANTONIA ORDINAS

YA TIENE AUTORIZACION MUNICIPAL

## ¿UN FESTIVAL DE DOCE MILLONES?

CON "INTERVIU" Y "LIB" DE POR MEDIO, ES POSIBLE QUE SE CELEBRE UNA "FIESTA MEDITERRANEA" DEL 24 AL 27 DEL PROXIMO JULIO.

Aunque todavía es pronto para afirmar si se celebrará o no se celebrará, si existe ya autorización municipal para que el Campo de Deportes sea escenario de una "Fiesta Mediterránea" en las noches del 24, 25, 26 y 27 del próximo julio. La autorización fue concedida días atrás y aprobada con diversos condicionamientos de orden interno que no es preciso, ahora, subrayar.

La petición ha sido firmada por Miquel Febrer Adrover, un muchacho manacorí que actualmente trabaja con un grupo catalán de teatro, y aunque la solicitud haya sido suscrita por el aludido "en

nombre de la afición a la música folklórica mediterránea", ha podido saberse que, posiblemente, esté metido en la organización nada menos que el "Grupo Z", editor de las revistas "Interviú" y "Lib".

La intención es ofrecer cuatro noches de música y canción con la participación de primeras figuras de la región mediterránea, desde Grecia a Cataluña y desde Italia y Francia a Egipto. Esta, por lo menos, es la noticia que recogemos con toda suerte de reservas, porque estos doce millones que costará la fiesta no se encuentran así como así.

## GASPAR FORTEZA ESTEVA



## ELEGIDO PRIMER PRESIDENTE DE LA DELEGACION LOCAL DEL FOMENTO DE TURISMO

Desde el jueves 28 de febrero, la Delegación del Fomento de Turismo tiene su primer Presidente. La elección se llevó a término en el salón de actos de la Casa Consistorial, resultando elegido, por votación, Gaspar Forteza Esteva, hombre ligado al turismo desde el puesto directivo que ocupa en una empresa local.

El nuevo Presidente ha manifestado a esta revista:

— "Mi deseo será que vivan el turismo todas las empresas de la zona, la captación de socios y hacer una entidad no minoritaria, sino popular. El turismo lo necesitamos todos, desde el pequeño comerciante al gran empresario. Yo no pertenezco a ningún grupo político, no me han manipulado nunca ni me manipularán jamás. Considero que el Fomento no es cosa de un día, sino algo a largo plazo, que no se puede hacer todo de una vez. Lo primero será concienciar a la gente sobre el Fomento, y cuando éste tenga la fuerza precisa, conseguir sus objetivos, sin olvidar, además de la promoción, las cuestiones ecológicas y folklóricas, que son puntos que han de mejorarse. Hay países que nos pisan los talones, como Grecia, Yugoslavia, Túnez, y nosotros apenas nos hemos movido. En la última Feria Turística de París, los stands más representativos de España eran los de Canarias y la Costa del Sol. Los mallorquines seguíamos dormidos sobre los laureles, y ahora esto no es posible, porque hay que recuperar la imagen perdida".

## EL FUTURO TEATRO MUNICIPAL CONVERTIDO EN ALMACEN

¡Qué remedio! Por lo menos sirve para algo este local destinado a Teatro Municipal, en el Parque. Por lo menos sirve para almacén, ya que no para el objetivo previsto. . .





**Banco  
Industrial  
del  
Mediterráneo**



**Plaza Ramón Llull**  
(esquina Cos)

Telfs: 55 10 50 - 55 10 54  
**MANACOR**

**ANOTACIONES**

**MEDICOS DE TURNO**  
Las urgencias, de cinco de la tarde del sábado a nueve de la mañana del lunes, son atendidas en la Clínica Municipal. (Tel: 550050)

**EXPOSICION**  
Pinturas de Antonia Mascaro en ES CAU. Visita de 6:30 a 9 noche. Solo laborables.

**GARAGE**  
Para reparaciones de urgencia, "S'Asfalt", Calle Murillo, 4. Fornos de 9 a 5 los sábados, y de 9 a 2, los domingos.

**HIPICA**  
Hoy sábado, desde las tres, grandes carreras al trote enganchado en el Hipódromo



**FARMACIAS  
DE GUARDIA**

**DOMINGO 2 MARZO**  
Ldo. Pedro Ladaria. C/El Bosch (Todo el día).— Ldo. Bernardo Muntaner. Avda. Salvado Juan. (Solo por la mañana).

**DOMINGO DIA 9.**— Ldo. Jorge Servera. Sa Bassa. (Todo el día).— Ldo. Andreu Tbil. Na Capella. (Solo por la mañana)

**AGENCIA INMOBILIARIA  
ARCAS MARTI**

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/ Olmos, 8 Tel. 21 78 22

**locales  
comerciales**

PISOS EN PRIMERA LINEA  
EN PORTO CRISTO Y CALA MILLOR

EL 1 DE... Manana: Porto Cristo...  
Mano... = Llosetense, La...  
Puerto, E. C. Porto Cristo...  
Campos.

Sastreria - Confección  
**auran**  
Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel 55 01 75  
Manacor

**FUNERARIA "SA MOLADORA"**

**SERVICIOS PARTICULARES  
SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO**

Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14 - Tel: 55 18 84 - **MANACOR**



**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

**ACONSEJA PARA LOS  
NIÑOS CRISTALES ORGANICOS  
(PLASTICO) O ENDURECIDOS**

**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 **MANACOR**



# Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

\*\*\*\*\*

Director: Rafael Ferrer Massanet

\*\*\*\*\*

PRECIO: 30 PESETAS

REDACCION: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRENTA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XX  
APARECE EN SABADOS ALTERNOS



## NOTICIAS EN SINTESIS

**VISTA** - Alumnos y profesores de la Facultad de Filosofía y Letras estuvieron en Manacor y el Puerto visitando las Cuevas, casas fortificadas de Son Forteza, Anagistes, Ses Punes, etc. así como los museos Arqueológico y de Miniaturas del Palau. El Ayuntamiento les obsequio con libros de autores locales.

**TELEVISION** - Parece ser que RIVE piensa sacar unos dos millones de nuestro Ayuntamiento para que podamos recibir las emisiones televisadas con la debida nitidez de imagen. Así, por lo menos, lo manifestó el Alcalde en la pasada permanente, insistiendo haber realizado gestiones que, desde el Gobierno Civil, se estaban apoyando.

**¿AL PARQUE?** - El Ayuntamiento ha solicitado del Arquitecto Municipal un avance del presupuesto de adaptación de las oficinas municipales en el edificio del Parque. También la Comisión de Policía y Servicios ha propuesto el traslado de los servicios de Policía Municipal en dicho edificio, que, además, será utilizado provisionalmente como sede de la Delegación del Fomento de Turismo.

**INVITACION** - Como premio a su trabajo al frente de la Delegación en Manacor de "MAPHRE VIDA", ha sido invitado a visitar San Francisco (California), el Delegado don Antonio Gomila.

**CURSIELO** - La Delegación del Ministerio de Cultura organiza un cursillo de capacitación para pequeñas averías en los automóviles, que se llevará a término este mismo mes de marzo en la Escuela de Formación Profesional bajo la dirección del maestro Sr. Juaneda.

**CIPRES** - Uno de los cipreses de la calle central del cementerio parece que está a punto de caerse, ya que se halla inclinado

incluso con apariencia de inminente peligro.

**DELEGADO** - En sustitución de don Sebastián Perello Vadell, que pasa a un importante cargo en la capital, ha sido nombrado Delegado de la Casa de Abogados y Monte de Piedad, don Santiago Oliver.

**LUCENTES** - La fuente de la plaza de Ferias y Mercados, sigue constituyendo un peligro para la circulación de aquella zona, toda vez que siguen apagadas sus luces "de posición" que circunda el parterre. En la noche del lunes pasado, un "600" dió contra el parterre, accidente que, aún sin consecuencias, se repite con demasiada frecuencia.

**ANUNCIE EN "PERLAS Y CUEVAS"** El presupuesto invertido en publicidad rinde el mil por ciento.



## B. Tous deja la Secretaría General del Ayuntamiento

Tomeu Tous Avmar deja la Secretaría General del Ayuntamiento para pasar a la del Consell Insular. La noticia acaba de ser confirmada, y nos alegramos por cuanto significa un ascenso en la brillante carrera de nuestro "Secretari", aunque sentimos que deje Manacor y el Ayuntamiento se vea privado de su trabajo, auténticamente responsable y eficaz.  
"No ho porem tenir tot en aquest món!"

## EDITORIAL

### FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA

Tenemos, otro año, anuncio de Ferias y Fiestas, pero seguimos sin saber cuando tendremos el agua, y así nos pasa el tiempo, mientras grupo hay en la ciudad que habla ya de las municipales de ahora a tres años.

Nosotros pensábamos que sin agua no habría fiesta, pero nos estábamos equivocando: por descontado de que vamos de equivocación en equivocación, y que en tocando la "res municipal" no damos ni una, cosa esa que nos viene preocupando de un tiempo a esta parte, porque nos consideramos pueblo y como tal quisiéramos, por lo menos, poder coincidir alguna que otra vez con el pensamiento consistorial.

Bien, tendremos Ferias y Fiestas, y aunque no tengamos agua ni calles medianamente decentes, procuraremos sonreír al misterio que hace que, aquí, las cosas sean así y no de otra manera.

Sastrería - Confección

**auran**

Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75  
Manacor



RESTAURANTE

**LES PALMERES**  
CALA MILLOR

Dirección:  
SION D'ES PI

## SA DARRERA VOLUNTAT



Devers l'Iran, no la massa, condemnaren tres persones a morir, per polissones, en es bell mig de sa plaça.

Mes, abans de que es botxi cumplís amb sa seva feina, s'acostà, amb molta d'eima, un que clar i fort va dir:

"Què Alà no vos tengui en compte sa mala vida que heu duit; tots heu tengut es cap buit, cap de voltros ha fet bonda. . .

Mes el gran Ayatollàh, que d'assassi no en té res, ha dispost que cada pres pugui cosa demanar".

I aquells pobres homenets, per allunyar sa sentència,

se sucaren sa ciencia que amb els anys havien pres.

Un digué: "ma voluntat és donar sa volta al món; i totduna que jo torn ja seré home penjat. . ."

S'altre expressà el que volia demanant estudiar rus, i que no el punyissin pus fins que parlar-ne en sabria. . .

Quan pel tercer arribà explicar sa voluntat, no es mostrà gens enutjat a s'hora de demanar:

"Jo sols vui, i ho dic de bò, per morir sense endarrer, que corri baix des carrer. . . s'aigua devers Manacor!"

ES PU PUT DE SON PERDIU

**MARMOLES ESTEVEZ**



55 20 61

Carretera Conià, s/n.º Manacor



MATERIALES  
GALERIA DE ARTE

# Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA



Juan Segura, 4  
Teléfono 55 28 71  
MANACOR

## Defunciones

Da. **FANNY-VENTURA PASARIUS VINENT**

El 8 de febrero falleció en Ciudadella, doña Fanny-Ventura Pasarius Vinent, viuda de Mascaró. La señora Pasarius, de avanzada edad, se hallaba aquejada de grave dolencia.

El funeral "corpore insepulto" se celebró al mediodía del sábado día 9 en la S.I. Catedral Basílica de Menorca, congregando a numerosas personas que, con su presencia, testimoniaron su

condolencia a la familia de la finada.

A las muchas muestras de pésame recibidas, unimos la nuestra, que transmitimos a sus hijos Armando, José, Carlos y Perla; hijos políticos, José Pons Cales Sintés, María del Patrocinio Hernando Camps, Milagros Pons Carreras; y Colette Bardieux de Mascaró; sobrinos, nietos y biznietos. Y de forma muy especial a nuestro entrañable Pepe Mascaró Pasarius, tan apreciado en esta casa por sus valiosas colaboraciones.

Sastrería - Confección  
**auran**  
Avda del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75  
Manacor

# PERSONATGES ESTIMATS

## Lorenzo Morey Ferrer

¿No resulta chocante, haber estado el "Ay Quaquín," que has vengut de prim," en el papel de "Quaquín," y pasearluego, durante toda la vida, una humanidad de ciento treinta kilos?...

Lorenzo Morey sabía bien lo sano que es reir y empezaba como yo creo debcomenzarse: riéndose de sí mismo.

Muchos de los que le conocieron recordarán sin duda, su inimitable gesto de peinarse unas melenas inexistentes, burlándose así de su espléndida y reluciente calva total.

También le recordarán entrando en la Granja Palau pidiendo: "¿Un biberón!"

El biberón solicitado, resultaba ser un vaso enorme, reservado para él, lleno de leche, helado de varias clases y no sé que otras puñetas no alcohólicas. Una explosiva mezcla alimenticia, capaz de hacer engordar a un galgo en plena carrera.

Lorenzo era pianista y compositor. Compuso entre otras cosas, un vals que tituló "Nostalgia" y que a mi me parecía muy bueno. (Si algún melómano piensa lo contrario, que me perdone; en música soy un negado).

El vals fué orquestado y estrenado por un maestro coreano que entonces dirigía la Sinfónica de Palma. ¿Ekitai Han?...

Hubo que ponerle letra a la composición y Lorenzo contó nada menos que con Jaime Vidal Alcover, para el cual, en cuestiones literarias, cualquier Himalaya es un vulgar cerrillo. La letra creo que empezaba así:

"Tardes nostálgicas,  
traen los céfiros,  
y en el alma hay un canto de amor,  
que florece en el lírico Abril..."

Años después y en una conversación sobre lo malas que eran las letras de las canciones, en lo cual estábamos todos de acuerdo, acepté el reto de Lorenzo, de escribir, en un día, una letra en la cual no figurasen las palabras amor ni corazón. Me divertía la cosa, principalmente para ver la reacción del músico, ante unos acentos colocados al buen tuntún.

Al parto de los montes lo titulé: "Tu nombre" y decía:  
"Sólo tu nombre, tu nombre,  
en perenne letanía,  
sólo tu nombre, tu nombre,  
sólo Lucía, Lucía."

Lo canta este viento norte, que hace estremecer los pinos,

y el mar que es hoy más azul, lo hace cantar a sus olas, y con él, hasta Neptuno, tocando mil caracolas, va improvisando sonatas, en sus mundos submarinos."

Seguían dos cuartetos más, que no recuerdo bien y que ahorro al lector. ¿De nada!

Lorenzo cogió la cuartilla con verdadero entusiasmo, leyó el estribillo, y con su excelente voz de tenor, con una facilidad extraordinaria, lo musicalizó.

Embistió luego al cuarteto, probó varias veces de vencer las dificultades a feurza de inspiración. La letra chocaba con la música, que quería salir. Se puso serio, me miró con pena

me dijo: "Esto no le pone música ni Beethoven. Para esta mierda que has escrito no necesitas un músico, te hace falta un limpiador de pozos negros."

¡Ahora sí que le pondrías música celestial, querido Lorenzo!...

Jaume Moyà

Nota.- Sin querer, de forma inconsciente, me he metido en un berenjenal. He dicho que las letras de las canciones eran malas y es verdad. Erai malas entonces, en 1957 o 1958. Antes de que "Sen v'arana" ganara en un festival. Antes de que apareciera "La nova canço".

Ahora pienso todo lo contrario. Hasta "La Trinca", con toda su guasa, tiene alguna letra digna de ser fenida en cuenta. Escuchen "La riqueza" y luego descúbranse, por favor.

Sin salir del ámbito manacorense, he escuchado letras de Antonio Mus, que me parecen buenisimas y ultimamente escuché a Nuria Feliu, cantando unas letras de Guillem D'Efak, que considero insuperables.

De la música no puedo opinar, pero a las letras no me las toquen. ¡Please!

## BASES

FUNDACIO "ROTGER - VILLALONGA"  
CALA MURTA DE L'ORMENTOR  
POLLENÇA - MALLORCA

PREMI D'INVESTIGACIO

La recentment creada Fundació "Rotger-Villalonga", que té per objectiu la divulgació del coneixement de la persona i obra de Miquel Costa i Llobera, i l'estudi de qualsevol qüestió literària o històrica relacionada amb el Poeta o amb el seu entorn, convoca el "PREMI FUNDACIO ROTGER-VILLALONGA, 1981," de la quantia de 75.000 pessetes, el qual versarà, en aquesta primera edició, sobre el tema:

"ESTUDI SOCIO-ECONOMIC DE LA SEGONA MEITAT DEL SEGLE XIX A MALLORCA"

BASES

1a.- Els treballs tendran una extensió de 60 a 75 fols, mecanografiats una a una sola cara i a doble espai, comptades 40 línies per fol i 70 pulsacions per línia. Tal nombre de fols es refereix a text i notes; queden fora d'aquella extensió els índexs documental i gràfic que s'hi vulgui ajuntar. De cada treball es presentarà original i dues còpies.

2a.- Podrà estar escrit en català o en castellà, indistintament.

3a.- Els treballs s'enviaran sense firma, i amb un lema, el qual figurarà també a un sobre que contengui una tarja amb les circumstàncies personals de l'autor. El dit lema haurà d'estar escrit ademés davant els apèndixs, si n'hi ha.

4a.- El termini d'entrega expira el 1er. de Febrer de 1981. El lloc i adreça de presentació és: Secretaria de

la "Fundació Rotger-Villalonga", C/ Horta, 16, 1er. POLLENÇA (Mallorca).

5a.- Oportunament es donarà a coneixer la composició del Jurat qualificador. El seu veredicté serà inapel·lable, poguent declarar desert el Premi, i concedir qualque "accésit". També s'anunciarà l'Acte d'Entrega de Premis, el qual es celebrarà a Pollença, dins una data pròxima al 10 de Març, aniversari del naixement de Costa i Llobera (10-III-1854).

6a.- Un exemplar de cada treball presentarà restarà propietat de la Fundació, la qual es reserva el dret de publicar els guardonats, dins el termini d'un any. Passat aquest, els autors els podran publicar lliurement.  
Pollença, Febrer 1980

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.  
GRACIAS.

# FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL  
DE  
SEGUROS

Edificio Banca March  
P. Andrés Fernández, 2-10-A.

Tel. 55 09 68  
MANACOR



PANTALONES



sastreria

Jaime Domenge, 12  
MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT



LEA

"Perlas y Cuevas"

# JOAN COLL: SINFONIA DEDICADA A LAS CUEVAS DEL DRACH



Juan Coll, que hace dos años estrenara en nuestra ciudad su "Fantasía atlántica", acaba de cumplir la promesa que hiciera entonces de dedicar una de sus composiciones a las Cuevas del Drach. En efecto, recién ha dado fin a una sinfonía que titula "La perla del món", y está inspirada, nada menos que en nuestras famosas cavernas.

Hablamos con Juan Coll en un café de Ciutat:

— "Si, he acabado " a perla del món", pero todavía no sé cuando será el estreno. Espero que la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor", que ya me estrenó la "Fantasía atlántica" (que, por cierto, reestrenará en mayo próximo la Orquesta Sinfónica), quiera hacerse cargo de ella. Me hace mucha ilusión, y casi puedo decir que la obra ha sido escrita pensando en este formidable conjunto manacorí, y en uno de sus violinistas de excepción; Jaume Piña".

Hasta aquí las breves palabras del querido compositor. Que tenga suerte en su empeño es lo que importa.



# MANACOR 70 AÑOS ATRAS

Febrero de 1910, según el semanario "La Aurora".

— Con "estudiantinas muy vistosas" se ha celebrado, sin incidentes, el Carnaval. Hubo "rua" muy concurrida y con orden, "gracias a las disposiciones del alcalde".

— En la Parroquia predica la cuaresma el P. Francisco Salvá, de San Felipe Neri, y en el Convento, Mn. Francisco Torrens.

— Por jubilación, cesa como maestro Francisco Cazañas.

— Pequeño incidente en una sesión municipal entre el alcalde y el concejal socialista señor Soler, a raíz de una información publicada en "Justicia" sobre no haber sido atendida una muchacha en el Hospital. El alcalde dió explicaciones.

— Se constituye en "Casino de Manacor", en acto celebrado en el Teatro Femenías. Preside la nueva sociedad Gumersindo Solís, y ocupan la vicepresidencia y secretaria, respectivamente, Jaime Bonet y Guillermo Puerto.

— Se dice que "fue novedad" la charanga que amenizó los intermedios de

la proyección cinematográfica en el Centro de Variedades.

— Se constituye en "La Reforma" un comité político bajo la dirección de Jaime Domenge (liberal).

— Antonio Pont toma posesión del cargo de segundo jefe de la cárcel.

— La almendra se paga de 25 a 28 pesetas hectolitro, y el almendrón, a 97'50 pesetas los 42 kilos.

— "La Aurora" sigue polemizando con el semanario republicano "Justicia" a cuya redacción califica de "profesionales de la mentira".

— En el Cine Femenías, para animar a la concurrencia, se rifa un "bonito reloj de bolsillo".

— El Gobernador Civil viene a Manacor para visitar las cuevas del Drach y dels Hams.

— El "Casino de Manacor" celebra junta general, acordando organizar un banquete de inauguración de la sociedad, amenizado por la banda de música.

— Va tanta gente a los sermones cuaresmales, "que el domingo... los paseos se veían bastante desanimados".

— A finales de mes sale un grupo de manacorenses para Barcelona, con objeto de emigrar a la Republica Argentina.

# AYUNTAMIENTO DE MANACOR

## ANUNCIO

A efectos de que se puedan solicitar de este Ayuntamiento licencias de ocupación de terrenos de uso público con mercancías (souvenirs) y mesas y sillas con finalidad lucrativa, durante la temporada turística de 1980, se abre un plazo que terminará el día 29 del próximo mes de Marzo para la presentación de las correspondientes solicitudes, cuyos impresos pueden ser retirados en las Oficinas Municipales. Asimismo, el antedicho plazo se refiere a las peticiones para participar en la subasta de los puestos fijos para venta de helados.

Se considerarán extemporáneas las solicitudes que se presenten después del precitado día 29 de Marzo, salvo casos excepcionales debidamente justificados.

Lo que se publica para general conocimiento.

Manacor, a 16 de Febrero de 1980.

EL ALCALDE  
LLORENÇ MAS



# Restaurante Patricia COCINA FRANCESA



PASEO MARITIMO, 26

**CALA MILLOR**

(AL LADO HOTEL TALAYOT)

ANUNCIA EL FIN DE SUS VACACIONES Y  
SU REAPERTURA EL 1º DE MARZO DE 1980

### AIGUNAS SUGERENCIAS...

- LAMBAS AL GRATEN. PATE DE "FOIE GRAS" HECHO EN CASA. TORTITA RELLENA DE GAMBAS, CAMPIONES, ETC.
- CARNES FRESCAS DE PRIMERA CALIDAD: SOLOMILLO CON SALSAS: BERNAISA — FLAMBEADO COGNAC, PIMIENTA NEGRA — CHAMPIÑONES CON CREMA — PIMIENTA VERDE — INDONESIANA, ETC.
- PESCADOS FRESCOS
- POSTRES: MOUSSE DE CHOCOLATE HECHA EN CASA — PASTEL CASERO, ETC.

Acompañado de los vinos RIOJA — BODEGAS OLARRA



# ASI HAN VISTO

Deseos impuros de una adolescente  
 Cuando Conchita se escapó...  
 Las orgías de la locura  
 Trampa sexual  
 Brigada antisequestro  
 Mister Boo  
 Buscando al señor Gooddar  
 Y llegó el día de la venganza  
 Encuentros muy íntimos en 7a. fase  
 Agente doble  
 Sgt. Peppers  
 Juegos con la muerte  
 Driver  
 Pasiones por el juego  
 Vicios pequeños  
 Mamá cumple cien años  
 Los últimos hombres duros  
 El cura casado  
 El Diputado  
 Hair  
 Marchar o morir  
 Bilbao  
 Cowboy de medianoche  
 Enfermera para todo  
 El periscopio  
 Aquel maldito tren blindado  
 Vaya par de gemelos!  
 Esquizofrenia  
 Chica pequeña pero sexy  
 Jesús de Nazaret (2a. parte)  
 Superargo  
 Detective privado  
 Todos podemos ser ricos menos los pobres  
 Pascual Duarte  
 A un Dios desconocido  
 Elisa vida mía  
 El gendarme y los extraterrestres  
 Camas calientes  
 Tarántula  
 Roky Carambola  
 Fruta madura  
 La juez y su erótica hermana  
 Aeropuerto 80  
 La batalla de los stmios gigantes  
 Historia de una monja de clausura  
 Loco por la cama  
 Muerte en el Nilo  
 Tarzán 66  
 Avisa a Curro Gimnez  
 Alarma: catástrofe  
 Secretos de alcoba  
 Dispuesta a todo  
 La calda de los dioses  
 Votad al señor alcalde  
 Hormigas  
 La isla de los mil placeres  
 California suite

A. F. V.	F. F. A.	G. S. D.	J. T. F.	E. H. A.	TOTAL
-	-	1	-	-	1
-	-	1	-	-	1
12	-	2	3	-	23
-	-	-	0	-	0
12	-	1	2	2	17
12	-	3	0	1	15
4	5	5	-	3	42
-	-	4	-	-	4
0	0	-	1	-	03
-	-	-	4	-	4
-	-	3	0	3	23
2	-	-	-	-	2
-	3	-	-	-	3
4	-	-	-	-	4
-	-	2	-	-	2
-	5	5	-	3	43
4	4	-	-	3	36
-	-	-	1	1	1
2	-	-	3	3	26
4	3	4	-	3	35
4	-	-	-	3	35
2	4	4	2	2	28
3	4	4	4	6	55
1	-	-	-	-	1
-	-	0	-	-	0
-	-	-	2	-	2
-	-	-	1	-	1
2	-	-	2	-	2
-	-	-	1	-	1
4	4	4	3	-	37
-	0	0	-	-	0
4	-	-	4	-	4
-	-	1	1	-	1
-	-	4	4	3	36
-	2	4	3	5	35
-	3	4	4	5	44
2	-	-	-	-	2
2	-	-	-	-	2
3	-	1	1	-	16
-	-	-	1	-	1
1	-	3	0	-	13
-	-	-	1	-	1
3	3	-	3	-	3
-	-	2	1	-	15
-	-	-	3	-	3
-	-	-	0	-	0
4	3	3	-	-	33
-	-	0	-	-	0
-	-	0	1	-	05
4	-	2	3	-	3
-	-	-	1	-	1
1	-	-	2	-	15
3	4	4	3	2	4
-	-	2	2	-	2
2	1	2	2	-	17
1	0	0	0	0	02
4	3	4	4	1	26



Para el martes proximo, 4 de marzo, y despues de solventadas numerosas dificultades de contratacion, ha sido confirmada la proyeccion de la ultima y polemica pelicula de Woody Allen, "MANHATTAN", rodada el ano pasado en blanco y negro, circunstancia esa que no ha impedido se convirtiera en un éxito internacional. "Manhattan" y "La última noche de Boris Grushenko" eran las dos únicas películas de Allen que quedaban por proyectar en Manacor. Ahora, la primera de ellas podrá verse el martes en el Cine Goya, a las nueve y media de la noche.

Una vez estrenado este film, sólo quedaran otros dos para completar el segundo trimestre del Cineclub Perlas: "El asesino de Pedralbes" (Imperial, 11 de marzo), y "Norma Rae" (18 de marzo, en el Cine Goya).

**CINE AMATEUR.**— Dentro del tercer trimestre, y alternando con la proyección normal, está confirmada la proyección en super/8 del último film de Josep Berga, que tendrá lugar, como de costumbre, en el Salón Fénix. Pendiente de confirmación, pero en trámite, está la proyección de películas de Vicenç Marçal y Tomu Pericas.

**LEER PUBLICIDAD SUPONE INFORMACION Y CAPACIDAD DE ELECCION**

## ¡MEDIO MUNDO SE TRONCHA DE RISA CON ESTA PELICULA!

(EL OTRO MEDIO ESPERA HACERLO EN CUANTO PUEDA VERLA)

¡¡Record total de carcajadas en ESTADOS UNIDOS con más de 25 millones de dólares recaudados!!

**GEORGE HAMILTON  
 SUSAN SAINT JAMES  
 RICHARD BENJAMIN**

VENGA... CORRA... VUELE para gozar con el primer mordisco de este DRACULA moderno... ¡divertido y actual...!

**AMOR**

**AL PRIMER MORDISCO**

UN FILM DE STAN DRAGOTI

## SALA IMPERIAL

**HOY**

UNA PELICULA DONDE LA ACCION MANTIENE EN CONSTANTE TENSION AL ESPECTADOR

First Artists presenta a **JOE DON BAKER** y **TYNE DALY** EN:

**DEMASIADO VELOZ PARA SERVIR DE BLANCO**

con RICHARD JAEKEL · ROBERT LOGGIA · MORGAN WOODWARD · LANA WOOD y TIMOTHY CAREY · Director: EARL BELLAMY

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

UNA PRODUCCION LIRA FILMS-RAYMON DANON

Mau el Salvador

PRESENTA UN FILM DE **CLAUDE BERRI**

CON **ALAIN COHEN** Y **CHARLES DENNER**

**PAPA.. ¡YA NO SOY VIRGEN!**

**CINE GOYA**

**HOY**

TRES HERMANOS... UNO TENIA EL CEREBRO, EL OTRO LA ASTUCIA Y EL TERCERO LOS MUSCULOS

**SEALONE**  
**LA COCINA DEL INFIERNO**

KEVIN CONWAY · ANNE ARCHER · JOE SPINELL · ARMAND ASSANTE · LEE CANALITO · TERRY FUNK · FRANK McRAE · JOYCE INGALLS · TOM WAITS

Escrita y dirigida por SYLVESTER STALONE · Música de BILL CONTI

Director de fotografía LASZLO ROVACS · Producción asociada ARTHUR CHOBANIAN

Producida por JOHN F. ROWCH y RONALD A. NEPPA · Productor ejecutivo EDWARD PRESSMAN

TECHNICOLOR

UNIVERSAL PICTURE

EN AQUELLA CLOACA LA UNICA AFICION QUE SE PODIA TENER, ERA SOBREVIVIR

GRAN SURTIDO DE PANTALONES DE CALIDAD

**LLULL SASTRERIA**

Jaime Domenge, 12. - MANACOR  
 Mitjorn, 8. - S'ILLOT



biblioteca de  
**"la Caixa"**

**noves adquisicions**

**NOVES ADQUISICIONS**

Infantils i Juvenils  
Ardley -- L'UNIVERS  
Cooke -- HISTORIA DEL MUNDO

**Obres Generals**

Biblioteca de la C.P.A.E. de Tarragona -- CATALEG SECCIO LOCAL DE LA BIBLIOTECA  
Bertran -- LES BIBLIOTHEQUES DE "LA CAIXA"  
ALMANAQUE MUNDIAL 1980  
Fährmann -- EL NISO Y LOS LIBROS.  
Secretario de Prensa y Literatura de la C.C.E.L. -- LITERATURA ACTUAL Y JUVENIL EN ESPAÑA 1970-1977

**Ciències Socials**

Sills -- ENCICLOPEDIA INTERNACIONAL DE LAS CIENCIAS SOCIALES

**Filologia i Lingüística**

Fabra -- DICCIONARI GENERAL DE LA LENGUA CATALANA

**Ciències Pures**

Puig -- ATLAS DE ASTRONOMIA  
Montoriol-Pous -- EL UNIVERSO  
Lloret -- DICCIONARI DE LA CIENCIA I LA TECNOLOGIA NUCLEARS  
Font-Altava -- Atlas de geologia  
Candel -- ATLAS DE METEOROLOGIA  
Obiols -- ATLAS DE LA NATURALEZA  
Sealey -- ANIMALES  
Blas -- ATLAS DE ZOOLOGIA (Vertebrados)  
Haro -- ATLAS DE ZOOLOGIA (Invertebrados)

**Ciències Aplicades**

Calera -- ATLAS DE LA ENFERMERA  
Academia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears -- VOCABULARI MEDIC  
Muedra -- ATLAS DE ANATOMIA HUMANA  
Beltrán -- ATLAS ELEMENTAL DE CIRUGIA  
Joseph -- COM ES FA UN LLIBRE

**Art**

Fradera -- ATLAS DE LOS ESTILOS ARTISTICOS

**Literatura**

Molas -- DICCIONARI DE LA LITERATURA CATALANA  
Chacel -- BARRIO DE LAS MARAVILLAS  
Delibes -- EL DIPUTADO VOTO DEL SEÑOR CAYO  
Droguett -- PATAS DE PERRO  
Sabato -- ABADDON EL EXTERMINADOR

**Història**

Traversoni -- SERIE DE HISTORIA UNIVERSAL (28 vols.)  
Valles -- ATLAS DE HISTORIA UNIVERSAL

**FILOSOFIA**

Freud -- LOS ORIGENES DEL PSICOANALISIS  
Jung -- LOS COMPLEJOS Y EL INCONSCIENTE  
Bascou -- EL NIÑO Y LA MENTIRA  
Berge -- LAS DIFICULTADES DE VUESTRO HIJO  
Berge -- EL NIÑO DE CARACTER DIFICIL  
Corman -- PSICOPATOLOGIA DE LA RIVALIDAD FRATERNA  
Osterrieth -- PSICOLOGIA INFANTIL  
Zulliger -- INTRODUCCION A LA PSICOLOGIA DEL NIÑO

**CIENCIAS SOCIALES**

Piaget -- PROBLEMAS DE PSICOLOGIA  
GENÉTICA  
Moor -- EL JUEGO DE LA EDUCACION  
Verdaguer -- CONTES EXTRAORDINARIS



CAIXA DE PENSIONS  
**"la Caixa"**  
de Catalunya i Balears

OBRA CULTURAL  
DE LA CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

Sastreria - Confección  
**auran**  
Avda del 4 Septiembre 19 • Tel 55 01 75  
Manacor

**¿QUE OPINA USTED?**

¿CREE QUE LOS OVNIS SON REALIDAD O FANTASIA?



APOLONIA SERRA DE GAYETA Y PERELLO

—“Si creo en los OVNIS? Pues claro que sí! Además, no tengo otro remedio, porque pusimos la confianza en nuestro actual Consistorio, y el mismo Alcalde y algunos Concejales los ven... Si ellos creen en los OVNIS, yo no tengo más remedio que admitir que realmente existen.”



SEBASTIAN PERELLO GALLEGO

—“Aunque el asunto de los OVNIS parezca una vulgar historia de ciencia-ficción, creo que su existencia es totalmente real y que cualquier día será revelada sin tapujos.

Hay que admitir que si Dios nos pudo crear a nosotros, también pudo crear otro tipo de vida fuera de nuestro planeta Tierra.

Además, creo sería totalmente absurdo negar la existencia de los OVNIS, teniendo pruebas tan abrumadoras sobre ellos. Existen datos y fotos cuya autenticidad ha sido comprobada por científicos de prestigio internacional”.



LORENZO ARTIGUES MELIS

—“No puede negarse que el tema está de moda y que la gente habla de los OVNIS como si se tratara de una cosa nueva, cuando no es así: creo que eso es tan viejo, casi, como el hombre. Lógicamente, una persona bien documentada debe creer en ello; las pruebas son evidentes e incluso en la Biblia hay citas indiscutibles, como aquella del “Génesis” (28, 12) cuando dice: “...y he aquí una escalera que estaba apoyada en tierra y su extremo tocaba en el cielo; y he aquí que ángeles de Jehová que subían y descendían por ella”. O esta otra, también del “Génesis” (1, 3): “... de nuevo levanté mis ojos y miré y he aquí cuatro carros que salían de entre los montes, y aquellos montes eran de bronce...”

El 22 de agosto de 1954, en Francia, todos los habitantes de Vernon, a orillas del Sena, contemplaron un fenómeno semejante al descrito en la Biblia. Uno de los testigos lo describe así: “...era un objeto enorme, de color marrón y forma alargada. Estaba allí arriba, flotando en el cielo. De pronto, mientras todos los veíamos, emergieron de allí cuatro objetos brillantes y partieron en distintas direcciones”.

Las pruebas sobre la existencia de los OVNIS son numerosas y, además, muchas están comprobadas por científicos o entidades de toda garantía. Lo que posiblemente haya despistado un poco es el silencio oficial que se mantiene sobre ello, pero sus razones son muy comprensibles, como la del pánico popular que podría despertar la noticia oficial de que somos visitados por habitantes de otras galaxias. De todas formas, sería de tontos negar unos hechos tan contundentes.”

**Pero que sea la última vez**

Un grupo de contertulios, con lo que paso a veces agradables momentos de interesante polémica, me recordaba no ha mucho que todavía no había dicho nada acerca de la actuación rusa en Afganistán. Uno de ellos añadió incluso: “Seguro que si se tratara de los americanos ya les habrías dedicado alguno de tus sarcasmos”.

Malicioso comentario, desde luego, acaso con más intención de hacerme hablar que de hacerme un verdadero reproche. De todas formas, es verdad que hasta ahora no he hecho ninguna alusión, condenado o usado como blanco de mis ironías a los soviéticos. Por lo tanto podría ser que alguien, presuroso por destacar en mi alguna actitud tendenciosa, pensara que quien calla otorga y que mi conducta no significa otra cosa que un asentimiento tácito.

Ahora tengo cuarenta y siete años y al comprobar que habré pasado buena parte de mi vida siendo aprendiz de todo, me doy cuenta de que existe una ocupación a la que también me habré dedicado sin proponérmelo. Si señores; también habré sido “condenador de ingerencias”. Oficio decepcionante y completamente inútil. “Condenador de ingerencias”, menudo título...! Me recuerda a un amigo mío que ejerce de “doctor en crepúsculos”.

Empecé siendo todavía un bebé. Mi primera condena fue en 1935, a raíz de la ingerencia italiana en Etiopía. Me han contado que mi condena fue apasionada y vehemente y que estuve tres días rechazando la papilla. Acto seguido estalló la guerra civil en España, teniendo yo entonces ocasión de lamentar profundamente la intervención alemana e italiana por una parte y la de las brigadas internacionales por la otra. Mi vocación de “condenador de ingerencias” se había despertado. Dos o tres años más tarde reprobé públicamente la ingerencia de Alemania en Austria y Checoslovaquia, pero como después estalló la segunda guerra mundial, las ingerencias se produjeron en verdadera avalancha y mi capacidad condenatoria se vio desbordada. Entonces opté por quedar a la expectativa y durante algunos años me dediqué solamente a esperar y ver. En 1945, oliendo a pólvora y cadáver en descomposición, se inició en el mundo una precaria paz amenazada constantemente por las ingerencias de unos y de otros. Apenas terminada la contienda internacional, no tuve más remedio que deplorar la intervención china, rusa y americana en Corea. En el año 56, el coronel Nasser nacionalizaba el Canal de Suez y automáticamente yo me pegaba el gran lote condenando de un golpe la interferencia de Francia, Inglaterra e Israel en los asuntos internos de Egipto. Unos años más tarde, allá por el 58, me sorprendí condenando energicamente la acción rusa en Hungría. Ya en los años 60, mis energías condenatorias se vieron ampliamente desplegadas al tener que recriminar durante bastante tiempo la actuación americana en Vietnam. También por aquella época tuve la oportunidad de condenar severamente la intrusión de la Unión Soviética en Checoslovaquia, que con sus tanques penetró en el país.

Debo reconocer que por aquel entonces empezaba yo a notar que mis ansias condenatorias se iban agotando. Cuarenta años condenando es mucho tiempo dedicado siempre a una misma actividad. Porque, naturalmente, todo lo que he ido reseñando hasta ahora, lo he hecho de memoria; pero imagínense ustedes que minuciosa lista podría confeccionar con la ayuda de un libro de historia contemporánea! Seguramente podría triplicar la cantidad de veces en que, ingenua y sinceramente, me vi en trance de condenar tal o cual ingerencia. Por eso, cuando unos años más tarde llegamos al “affaire” de Chile, en el que gracias a la intervención estadounidense se consiguió derrocar y asesinar al presidente Salvador Allende, pensé que había llegado el momento de mi última condena. Me sentía hartito y frustrado, así que decidí considerarme como “jubilado” de mis actividades de “condenador”. Ya cuando la ingerencia vietnamita en Camboya, la cubana en Angola o la francesa en el Tchad, mi única reacción fue alzarme de hombros.

Este ha sido, pues, el motivo, y no otro, de mi aparente inhibición ante la incursión militar soviética en terreno afgano. Se podría decir que ya “no ejerzo”, porque “me retire” hace algunos años...

Pero, en fin; si no se trata más que de tranquilizar a unos contertulios demasiado suspicaces, no tengo inconveniente en condenar públicamente la ingerencia rusa en Afganistán. Pero que sea la última vez.

Gabriel FUSTER BERNAT

**HIPODROMO**  
de **MANACOR**  
**XOY**  
Un programa atractivo de  
**CARRERAS DE CABALLOS**



# «CARBONERS» Y «CALCINERS»

## PRESERVADORES DE LA RIQUEZA FORESTAL

A estas alturas casi nadi se acuerda ya de cuando se utilizaba el carbón vegetal para uso doméstico, no solo como sistema calefactor sino también como aliado del ama de casa en la cocina. Se dice y yo estoy convencida de ello, que los platos cocinados con leña o carbón quedam más sabrosos. Pero ah!, los tiempos avanzan y sólo pensar que hoy unos hombres puedan pasarse un par de meses en el bosque ocupados en la elaboración de carbón, nos parece como de otro planeta. Sin embargo, no hace de ello demasiado tiempo, hubo en nuestra isla un auténtico movimiento económico en torno al carbón.

Los "carboners" en el mes de marzo, cogían sus bártulos imprescindibles y se dirigían a ocupar la cabaña que había de servirles de albergue durante los meses que durara su trabajo. Trabajo duro y sin concesiones a la pereza o al descuido, que culminaba con las ganancias que les proporcionaban las "sárries" de carbón que habían

conseguído cocer en la "sitja". Detrás de esos billetes que permitirían al artesano y a su familia "arraconar un duro", estaban muchas horas de cortar leña, de "aclarir bosc", de vigilar la "sitja" para que cociera sin arder. Pero estaba sobre todo, lo positivo de su tarea; un bosque limpio que hacía que el peligro de incendio fuera relmente remoto. Un bosque con senderos bien marcados, limpios de maleza y rastrojos que permitían deambular por ellos libremente.

Hoy, que ya estamos tristemente acostumbrados a la voracidad de los incendios forestales, conviene acordarse de los "carboners" y de la importancia que su tarea tenía, quizás inconscientemente, en la prevención de incendios. Un bosque limpio, sin ramas secas y enmarañadas que en caso de declararse un fuego actúan de potentes aliadas en su propagación, era difícilmente pasto de las llamas, ya que la propia separación de los árboles actuaba de cortafuego.

Los hombres que andaron en su juventud metidos a "carboners" nos atestiguan que los incendios forestales serían muy fáciles de prevenir si se llevara un orden de limpieza y distribución. Hoy, nos dicen, hay muy poco bosque, más bien todo el monte se está convirtiendo en zona selvática, donde no se eliminan rastrojos, ni se podan árboles, ni se quitan los troncos muertos; hasta los mismos propietarios no saben cómo actuar.

Pero si los "carboners" se encargaran de la limpieza de la madera, los "calciners" utilizaban para sus "forns de calc" toda la leña fina ("buscais") matorrales y "brusca" que el "carboner" dejaba a su paso. De esta forma la limpieza era completa.

Tanto unos como otros, de acuerdo con los dueños de los bosques, llevaban un control exacto de las zonas carboníferas, trasladándose cada temporada al punto donde era más preciso llevar a cabo un tala y, consecuentemente, un buen aclarado de bosque; de este modo actuaban de aliados con la naturaleza preservando solamente aquellos ejemplares más fuertes y perfectos que más adelante reportarían, vendido como madera, también llamado popularmente "metro", unos buenos ingresos. Entonces sí que hubiera sorprendido ver salir de la panza de una avioneta una lluvia intensa que se quedaba en el bosque, porque los incendios forestales, no tenían ni razón de ser (¿acaso la tienen hoy?) ni lugar para que se produjeran.

Definitivamente, eran otros tiempos.

Antonia Ordinas

## RADIO POPULAR

### BASES DEL PRIMER CONCURSO DE GUIONES RADIOFONICOS

1.- A este concurso de GUIONES RADIOFONICOS, organizado por la Emisora RADIO POPULAR DE MALLORCA, podrán concurrir cuantas personas o grupos lo deseen, siempre que hayan nacido en Baleares o sean residentes. Quedan excluidos, por razones obvias, los profesionales en los Medios de Comunicación Social.

2.- El tema será libre.

3.- El Guión o Programa tendrá una duración máxima de 25 minutos.

4.- Los programas se presentarán en cinta cassette antes del día 28 de Abril de 1980, en las oficinas de RADIO POPULAR DE MALLORCA, Calle Seminario, 4, 3o., Palma de Mallorca. En los trabajos figurará un "lema" que se corresponderá con el de un sobre cerrado en el que se contengan el nombre, apellidos y dirección del autor o quien represente al grupo. Los trabajos irán, por tanto, sin firmar.

5.- El plazo de admisión queda abierto desde la publicación y conocimiento de las presentes bases.

6.- El Jurado Calificador, nombrado al efecto entre profesionales de RADIO POPULAR DE

MALLORCA, seleccionara cinco trabajos, entre los que calificará los dos primeros premios convocados, quedando los tres restantes con mención honorífica.

7.- Habrá un PRIMER PREMIO, al mejor programa radiofónico en lengua catalana, dotado con 15.000 pesetas. Y, un PRIMER PREMIO, al mejor programa radiofónico en lengua castellana dotado, igualmente, con 15.000 pesetas.

8.- Tanto estos dos primeros premios, como las tres menciones honoríficas, serán radiados en RADIO POPULAR, en fecha y horas que se determinarán oportunamente, quedando en propiedad de la Emisora. Los restantes trabajos podrán ser retirados por sus autores hasta el día 31 de Mayo de 1980. En ningún caso la Emisora mantendrá correspondencia a estos u otros efectos.

9.- Por parte del Jurado se valorarán, entre otras cualidades de los trabajos, el tratamiento del tema y el montaje sonoro.

10.- El Jurado, si así lo considerase procedente, podrá declarar desierto uno o más premios y menciones. Dictando su fallo, que no podrá ser apelado, el día 31 de Abril de 1980.

El hecho de concursar presupone la plena aceptación de estas BASES.

### AMABILIDAD

-Sonreír siempre, aun sin ganas y a solas, para entrenarse.

-No decir que "no" a un mandato ni a su súplica.

-Evitar al prójimo todos los disgustos posibles.

-Mostrarse contento y satisfecho, aunque la procesión vaya por dentro.

-Esforzarse por ser simpático a los que no son antipáticos.

-Saber mandar bien para ser obedecidos con gusto.

-Si tiene que reprender, domine su genio, y después reprenda.

-Hacer agradable nuestro trato a las personas que conviven con nosotros.

-Usar fórmulas amables con el todo el mundo.

-Si se equivoca, reconózcalo.

MANACORINS PER AQUEST MON

## Pere Nicolau ve

He sentit un gran respecte quan En Pere Nicolau, que just acaba d'arribar d'un llarg viatge, m'ha dit com qui no diu res: "... i he vist el "Guernica" a Nova York". Un profund respecte i un poc d'enveja.

La setmana passada vaig anar a Nova York, amb la meua dona i uns amics, i el primer que fèrem va ser anar al Museu d'Art Modern per a veure aquest quadro. Està a la primera sala del tercer pis, totduna que s'entra, rodejat d'altres Picassos que, la veritat, sols no veus.

¿I amb molta vigilància?

No: un guarda tan sols, com a cada sala. I, crec, un circuit tancat de televisió. Certament és una obra impressionant i majestuosa.

¿I què hi feies per Amèrica, Pere?

Veies! Córrer món...

¿Com definiries Nova York?

Ferro, vidre i cotxos. Permi que ses persones compten menos que per aquí...

¿Què dius dels preus?

Quasi tot és més barato que a Manacor, que a



Mallorca, sobretot el menjar i vestir. Fins i tot els electrodomèstics. Un dinar corrent —sopa, bistec amb patates i postre, pa i vi,

encara que per Nova York s'en begui poc, de vi, i si molta cervesa — no val més de sis-cents pessetes, encara

que pagant en dolars pareix que pagues més. El que passa es que als restaurants hi ha poc personal, i quasi

## PREMSA FORANA APROVA ELS ESTATUTS

haviem de fer-li el cas que toca. Firmarem, doncs, peis setmanaris, els representants del "Felanitx", "Manacor", "Dijous" i "Sóller"; pels quinzenaris, els de "El Gall" de Pollença i de "Perlas y Cuevas" de Manacor. Per les publicacions mensuals, els de "Sant Jordi", "Llum d'oli" de Porreres, "S'Encruia" de Deià, "Pu-put" de Llubí, "Flor de Card" de Sant Llorenç i "Apostol y Civilizador", de Petra. Ara, a esperar que els mos admetin així com cal, tota vegada que ja els tenim des de dimecres passat a la consideració oficial. Esperam que no hi trobin res a dir.

L'Assamblea fou animada i cordial; parlarem, a més a més, de "Sa Mòpia", aquesta revista que pensam treure prest si Déu vol, i d'altres coses pròpies de les nostres cabòries. I acabarem sopant a un celler, que és una manera



Els de la Premsa Forana ja tenim Estatuts. Al manco, els aprovarem dimarts dia 19 de febrer, a Inca, al llarg d'una Assamblea en la que gairabé hi erem tots, manco els amics del "Bellpuig" que tenien el senyor Bisbe deves Artà i



# comercia

LISTAS DE BODA  
DECORACION  
OBJETOS PARA REGALO

Calle Muntaner, 1 - MANACOR



## de veurer el «Guernica»



tots utilitzen el sistema de "self-service" o mitat i mitat.

-- En quant al vestit...

-- També és molt més barat que a Manacor, especialment aquesta roba informal que caracteritza a la gent d'avui. Quasi tot procedeix dels grans magatzems.

-- I els electrodomèstics...

Hi ha molta cosa d'importació japonesa, però a preus tirats, fins al punt de que els preus són els mateixos a Nova York que a Tokyo. Les mateixes maquinetes de retratar que aquí, quan les trobes a bon preu, costen més de vuit mil pessetes, allà no arriben a dues mil. I no parlem de calculadores ni d'altres coses.

-- També vens de Mèxic,

-- Sí; hem estat a Mèxic capital, a Cuernavaca, on vivia el Sha... a Tasso, una població junt a unes mines de plata...

-- Que no será tan barata...

-- Fins ara ho era, diven, però els preus s'han disparat. A Tasso tot són negocis de plateria, però pocs objectes hi ha que estiguin marcats. Els preus, com que vénen a pes, les posen cada dia.

-- ¿On més heu anat?

-- A Acapulco, això no pot fallar! Acapulco es una ciutat totalment dedicada al turisme, amb l'avantatge, damunt Mallorca, que la temporada és de tot l'any, i que està més preparada que nosaltres... Això sí; els preus són caríssims, perquè hi van molts de nordamericans.

-- ¿Què és lo primer que tendria que aprendre l'hosteleria mallorquina de la d'Acapulco?

-- La qualitat en tot. Calitat en les instal·lacions i en el servici. Està a un altre nivell... A més, el seu sistema, el d'apartament/hotel, suposa una concepció molt poc parecuda del negoci a la que tenim per aquí.

-- Pere; tu has corregut molt de món. ¿Per on més has estat?

-- Conec molta part d'Europa; Anglaterra, França, Suècia, Dinamarca, Itàlia. He estat a Venècia, Nàpols, Roma, Capri. A Ajaccio, a Túnez. A Assia conec el Japó, Hong-Kong, la India. He estat dues vegades a Tailàndia, a Nova Delhi. I també dues vegades a Amèrica. He recorregut tota Califòrnia, des de San Francisco a Los Angeles i Hollywood. A les isles Haway, a Honolulu.

-- ¿I què és lo que més t'ha impresionat?

-- El món, tan diferent, de la India. Per totes parts hi ha molt que veurer, però hi ha moltes vivències paraleles. A la India, no. Hi ha poblets que viuen amb no res; i se viu tranquilament. Potser fins i tot amb certa felicitat.

-- ¿No t'anyores un poc quan ets tan enfora?

-- I molt! Un parell de dies abans de tornar, ja voldria estar altre pic a ca nostra.

-- Idò creus que te raó En Quaquín quanquan diu allò de "què si s'Amèrica és bona, millor, es Manacor...?"

-- Efectivament. Aquest poder anar a prendre cafè de Manacor!

-- No ho fan per altres bandes?

-- No...

-- Idò, ja som els primers en qualque cosa.



## ¿PORQUE NO HAY NICHOS DISPONIBLES?

EN EL AYUNTAMIENTO HAY UNA LISTA DE ESPERA

Apenas cumplidos veinticinco años, el cementerio de Manacor se ha quedado sin un solo nicho para la venta. De un tiempo a esta parte, el problema se ha venido agravando hasta rozar casos de verdadero apuro si la familia del muerto no posee sepultura propia o es titular de algún nicho en las sepulturas comunitarias. Mientras, en las oficinas municipales, se ha abierto una lista de espera para quienes necesitan resolver el problema.

UNA SOLUCION DE EMERGENCIA

Como sea que enterrar a los muertos no admite demora, las dos Compañías locales que trabajan en las cuestiones funerarias se han visto obligadas a recurrir a unos procedimientos taxativos: urgir a los familiares de los difuntos depositados en nichos de alquiler, a que saquen estos una vez transcurrido el plazo estipulado — cinco años — en vez de prolongar el contrato. De este modo se soluciona momentaneamente el problema, aunque la solución no sea del gusto de todos; tampoco lo es de las Funerarias, nos consta, pero no existe otro remedio que seguir haciendo eso mientras no se construyan nuevos nichos.

Según nuestras noticias, la semana última fueron desenterrados catorce cadáveres cuyo plazo de alquiler del nicho había caducado, y depositados donde buenamente se puede, en la fosa común si no hay más remedio.

EL AYUNTAMIENTO, CON IDENTICO PROBLEMA

El Ayuntamiento se encuentra también con el mismo problema de falta de nichos, pues hasta que pudo, contentó a cuantos se los solicitaban. Pero el Ayuntamiento, que tiene a su cuidado el Hospital, debe atender también a sus necesidades en este aspecto, y, se asegura, sólo dispone ahora mismo de tres

o cuatro nichos para los hospicianos, o para casos imprevistos.

PROYECTO Y LISTA DE ESPERA

Mese atrás, el Ayuntamiento aprobó la construcción de trescientos noventa nichos, tipo excavación, en el solar previsto para Capilla, en el centro del camposanto. El proyecto, nos dicen, se halla ultimado, pero las obras no han dado comienzo todavía, pese a que, extraoficialmente, se anunciara iban a principiar a primeros de febrero.

Paralelo al proyecto de la construcción, se abrió una lista de peticiones para aquellos que deseen adquirir uno o varios nichos, lista que suponemos estará ya bastante crecida. Las adjudicaciones se harán por riguroso orden de petición, y, posiblemente, la demanda supere las existencias, toda vez que el precio previsto — unas veinte y seis mil pesetas, poco más o menos — no resulta excesivamente caro.

EN VIGOR LAS NUEVAS TARIFAS

Acaban de entrar en vigor las nuevas tarifas municipales por prestación de servicios funerarios, como derechos de enterramiento, supulturero, depósito en la cámara frigorífica — que pasa de quinientas a mil pesetas día — etc. Por otra parte, es de justicia hacernos eco del excelente servicio actual que caracteriza nuestro cementerio, mantenido con corrección y limpieza.

NO DEMORAR LA CONSTRUCCION

Aún desconociendo las razones, posiblemente serias, por las que no ha dado comienzo, todavía, la construcción de estos trescientos noventa nuevos nichos, cabe solicitar que las obras comiencen lo más pronto que sea posible, en primer lugar, para poner fin al problema y, en segundo lugar, para evitar que su coste supere al que está previsto y repercuta luego en el precio de la venta.

PyC

# il Vidal



H.H.

## COSME ADROVER B.

Fotógrafo

ATIENDE PERSONALMENTE  
RUEGO CONCIERTEN HORA

En MANACOR: Pto XII, 5  
(C/da Informació)

ESTUDIO:

Tous y Maroto, 10  
Tel. 22 42 21 - PALMA



# PIZZERIA ITALIANA DA GIANNA

*Cafeteria*

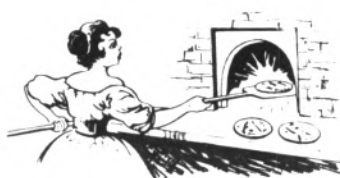
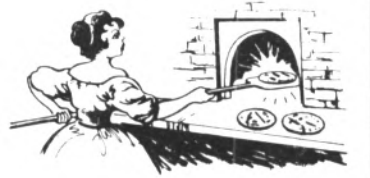
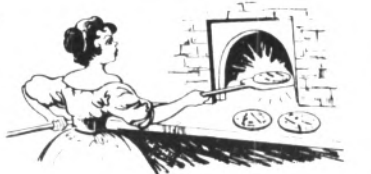
**CORDERO  
ASADO**

**HELADOS  
ESPECIALES**

**SPAGHETTI  
LASAGNA  
CANELONES  
PIZZAS**

CARRETERA CUEVAS  
«ES RIUTET»

Teléfono: 57-03-33  
**PORTO CRISTO**



JOYAS Y PERLAS

**MAJORICA**



# Perda

BOUTIQUE

## MODA MEDITERRANEO 80

### Doa Herbst

BIKINIS

Avenida del Sol, 4-D  
CALA MILLOR



## GABRIEL PELLICER

Biel Pellicer no necesita ningún tipo de presentación entre los aficionados manacorrens, tanto por las numerosas exposiciones realizadas en nuestra ciudad — esta es ya su quinta temporada en es Cau — como por el buen sabor de boca dejado en todas y cada una de sus muestras.

Dotado de la sabiduría y pulcritud de los grabadores del siglo pasado, Pellicer integra en su obra el nuevo sentido de la estética y la luz con que el impresionismo vio y entendió el paisajismo.

Situado ante un paisaje,

ante una decrepita casa rural, Pellicer trabaja con el mismo amor y con idéntica finalidad que el pintor renacentista intentando plasmar en su lienzo la psicología de su protector. De ahí que entre esta muestra que ahora se nos da a contemplar no encontremos las obras frías,

inertes y adocenadas que diaramente nos ofrece la legión de artistas (¿?) que se atreven a plasmar nuestro paisaje.

En estos dibujos se oye palpar cada piedra retratada, se percibe el suave apercillo que mece las ramas

de los pinos islenos y, lo que es más importante, se capta el escondido enigma que albergan estas edificaciones — saturadas de misterios ancestrales — con un regusto a pasado casi mítico y tan caras a nuestro artista.

Enhorabuena, pues, al pintor; gracias. Gracias porque está devolviéndonos en cada dibujo, en cada exposición, un poco de algo nuestro que vamos día a día perdiendo, algo que se nos va, como los suspiros de los que nos hablaba Bécquer disolviéndose en el aire y perdiéndose para siempre en el brumoso infinito.

GOMIS

## «PARAULES D'UN ESTIU MANS FENTES», DE LLORENÇ FEMENIAS

## UNA FITA PER A LA MAR

A ma mare sempre li som sentir dir:

“Durant s'estiu, tothom perd la vergonya, i, qualcu, també perd el cap”

Ma mare es una vella de cuitanta-vuit anys, però té el seny més clar que l'aigua de la font de Llodrà.

Pel carrer de la vila — quan hi guaita des del portal de ma casa — pot veure, sovint-sovint, colles aferrussades; esclafits de besades; i mans falagueres, per damunt i per davall dels vestits; al.lotes amb pantalons, tan i tan esquifits, que, llurs naturaleses, ben assenyelades, verticals, quasi s'entreveïen retrades; sols els mençava el color; tant estrets, que les popes de les anques semblaven prensades, i la roba, esqueix no esqueix, marcava la regata, fent un solc ben llaurat; escots generosos despertant la gola, per estar a l'encant d'ulls lascius, d'on la carn rebota formant dos turons simètrics, com coixins del cor, per omplir, ves no ves, els buits dels vestits que hi féu, amb bon tranc, la cosidora temprada en fer estoigs, com cucales. Ma mare se n'es adonat de tantes coses que, veient la fua del món diu:

—“Aixó es un desgavell”.

Però ma mare, malgrat tot, no ha vist res. Ma mare, per por al sol i per a tenir les cames ronseres, no guaita a la mar fa molts d'anys. No sap que ara, la roba de les dones es poca; que ja no es banyen a la platja amb camises de drap; i que, primfilant, la roba que porten, gairebé cabria dintre una petaca de fumador, si la volguessin amacarronar. Però ho endevina, i escandalitzada, parla de la replegadissa d'ànimes perdudes que en farà en Barrufet.

Per ella, aquesta poca por a Déu, l'escarrufa i prega perquè no faci, Ell que pot, enfosar el món, com càstig de mals cristians.

Està vist que, avui, el jovent en fa befa de tot; que arracona, acanalat, els costums endarrerits, i adhuc els capellans, posant-se a to, pengen les llobes negres, i a l'estiu, sobre tot, es descorden les camises, mostrant, els que en tenen, la pelussa de les pitreres; es compren una moto de sota mà, i, un xic avergonyits, corren a remullar-se per les platges, enmig de dones de tot pelatge. Així pensen que passen desapercibuts, però no és veritat. Un capellà, fora la lloba, desvestit, es destria a la llegua. No ment la seua butzeta; el caminar; i l'arregusament que fa, amb la mirada, de tot quan n'estava endarrer.

Cadascú va al seu: El jovent bull de tota casta de febres i picors; els capellans dubten; i les turistes, en arribar, arruixen els prejudicis i arregussen tot l'entorn. Per elles, la mar és tota seua i, una vegada aquí, se'n volen dur aferrat pel cos tot el sol i la calor que regalima.

A l'estiu, tot, va a l'ample.

## LA NINA DELS ULLS GROSSOS

Per a tots, la pina, nomia, Anna. Però, per a mi mateix, l'anomenava la Nina dels Ulls Grossos.

Estiuejava, amb els seus padrins, a un apartament ran del meu. Ens separava, només, un arrambador d'alumini; un any, simateix, en aquesta partió, hi sembraren, dins un cossiòl de test, una alfabetuera que, només remenar-la, embalsamava tot l'entorn de flaires. L'alfabetuera és una planta d'estiu posada al món perquè els vilans puguin assaborir la ruralia de prop, i enrodonir-se d'olors sans i naturals, com el del pa just acabat de treure del forn; el de la pinassa remullada; o el de la mata de la marina, un dia de rouada. L'alfabetuera, quasi, fa ressuscitar els morts.

La partió era baixa. Un infant, agafant-lo per baix les aixelles, era bo de passar, d'una part a l'altra; un lladre, si volgués, hi pasaria, gairabé, peu pla. L'arrambador, quasi, servia, només, de fita.

A la Nina dels Ulls Grossos, li feia abundoses zalemes.

L'avinentesa d'esser ben veinats, feu que navegàs d'un lloc a altre, sense conèixer partions. A ca seva, s'hi omplia el gavatx, la panxeta i la mimaven, com a una planta que creix. A ca meva, l'atapia de cabòries, de fums, de contes que li feien cloquejar el cap.

Antany, i també el d'abans, era una nina plena de cel i de fantasies. L'enteniment li volava, salpava per dintre el buit de l'aire, engarronat els estels. El seu món no tenia fi.

La Nina dels Ulls Grossos era un llibre en blanc, on s'hi podia escriure, a l'antull, els poemes dels somnis de cadascú.

Es un pensament egoista, tal volta macabre, però els infants, als sis anys, haurien de deixar de créixer. Un Món poblat de nins i nines, sense cap persona major, seria un Món ideal: no hi mancarien les presons; ni els Bancs; ni les Conferències Internacionals; ni els Polítics de doble joc. Tot seria un Món de pilotes, de castells d'arena, de dibuixos impressionistes, i orfe de rancors.

I, la Nina dels Ulls Grossos, per tenir aquesta edat, estava al punt de remenar-la, de tallar-li l'ull del créixer, perquè aleshores, tot el que tocava, pensava, i deia, era un dolç endeví. No era una nina de cabells d'or, ni de pell de nacre. Més bé era una nina de color brun, de pell d'aram, sempre net i llüent, com si l'escatassin, cada setmana, amb cendra i llimona, igual que a les aclderres de casa bona. Tenia el nas petit, minúscul, com una pessigada a un pilot de fang; la boca, també, esquifida, con un culet de colomí; però els ulls, eren importants. Eren ulls grossos, expressius, llüent com el xarol, i sempre ballarins. Si fos jo la que la tingués que batejar de nou, li esborraria el nom d'Anna, i, clar i llampant, l'anomenaria, sense més raons, la Nina dels Ulls Grossos i del Cap Viu.

Jo l'estimava!



## SENSE TENIR CUINERA

Tot home que pot presumir de que la seva muller es una excel·lent cuinera, diuen que té el cel quasi be guanyat a la terra perquè, a més de poder satisfer el paladar amb menges exquisites i saboroses, sap que els plats i companatges que troba a la seva taula, sempre són vehicles de bona salut.

L'amo En Miquel de l'Hort de Ca'n Trinxet me solia contar que tenia un veí que mai no havia menjat a bastament. Tan és així que sempre tenia la boca a punt. I ell ho proclamava: "No hi puc fer més; jo som menjador."

El'amo En Miquel de l'Hort li responia: "Jo, de menjador, ni un cullerot. Jo som més bé sala d'estar. Home de butaca i deixeu-me fer."

També s'ha dit —és un refrany antic— "que qui trafica amb vaques no pot dir lleter a un altre"; i que "qui no té res que fer, pentina cranès". Tot això em fa recordar el contingut d'aquesta

### ANACREONTICA

"Flavi, tu que ets devot de la magresa i la gola censures de Lavínia que arreu passeja el ventre d'hipopòtam, rodó de carn superflua; escolta aqueixa glosa pollencina antiga, en pergami renovellada entre la floridura humida i groga de l'arxiu de la vila:

— Perquè ho dic i no m'ho call, em diuen "llengua-lluegera".

Però l'amo En Cap Avall jamai no ha tingut cuinera. Amb vint i sis alls de Muro i un trocet de carabassa, un conill de bona raça, dotze costelles de duro, disset patates pobleres i un xot tendre ben rostít, dues cebes forasteres i un pebre de cirereta, dues coques amb sofrit, dits, ganivet i forqueta, sis moniatos torrats i quatre fideus gruixats passats per la greixonera; una botella de vi d'aquell que tira d'esquena, una poma marinera i una coca magdalena

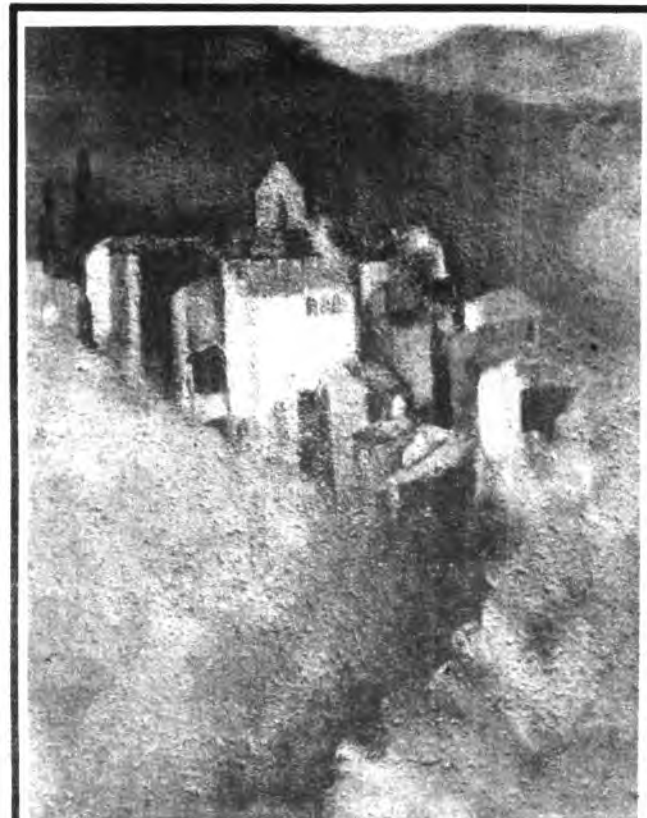
feta d'ous i sacre fi; d'olives fins un almut, quaranta i nou arengades, un enfilall llargarut de botifarrons coents, llonganissa i sobrassades per a reforçar les dents; porcelleta amb magre i greix, pollastre cuit, que no vola; una caldera de peix, dèntols, popet i mussola; una llesqueta de pa només per fer companatge, una peça de formatge, café que no sia clar i una botella d'anís per anar de ventre llis; després, llagosta amb xampany perquè els budells vagin bé. I si no engreixam enguany, ja engreixarem l'any que ve. Amb tot això, no m'ho call, l'amo de Son Cap Avall té menjar —barcella i cana— per a tota la setmana. Agafau-lo de mirall si no teniu bona gana.

Ara, Flavi estimat, tu que sols menges les miques d'un ropit de poques plomes, exemple pren d'aquels pagès ombrívol, i posa popes, home."

Amb això de posar popes, o sia posar carn, engreixar de cos, m'han dit que el fumar en pipa és profitós. I és que per tot arreu del món es parla tant i tant que, de nit i dia, us trobau paraules perdudes que no saben on han de fer el jaç: fonamentalment, incidir, homologat, autonomia, democràcia, febre política, nuesa eròtica, llibertat buida, taronges amb veri, drogues, violacions, vaga de tot, guerra freda i pau. Fullaca morta de les veus que ja han emmudit.

Així i tot, ho vull assenyalar que, "Si la bona sort et topa, la pipa és una xiripa; engreixa, amic; posa popa i aferra't fort a la pipa."

Miquel BOTA TOTXO



## HOY INAUGURA

# ANTONIA MASCARO

# ES CAU

Una de les primeres coses que aprengué a dir, fou el meu nom. Sovint-sovint, en to suplicant, em deia:

— "Me botes...!"

Botar, per ella, era venir a casa meua i que jo li contàs contes i fantasies. I, la cosa més feixuga era que sempre, cada vetlada, li hauria que contar els mateixos. Prest, ella, els va saber millor que jo mateix, i quan me'n vaig tèmber, fou precis tenir un gran esment en no tasrtoçar-los; ni afegir-hi; ni escatimar-hi res. Un canvi d'un mot per altre, em corregia, tota rabent.

Els contes eren tres, sempre tres, sempre els mateixos. Ella, fil per randa, els sabia de cor, però gaudia, cada vespre, escoltar-los de bell nou, i per a mi, era un goig contar-los-hi i mirar-la als ulls mentre parlava, perquè tenia la satisfacció d'anar-li endevinant el pensament, punt per punt. Aquells ulls em fitoraven, i, sa boqueta de cul de colomí, es mig obria d'embambada; el cervell li bullia; el cos se li emparpalava. Quasi no sentia el seu pes damunt els meus genolls. Semblava que seia a l'aire, o, damunt agulles.

Després dels tres contes obligats, qualque pic, li feia un afagitor per a parlar-li, del meu cap, de coses fantàstiques. Aleshores, Anna, quasi enrampada d'atenció, obria, més encara, aquells ulls que encativaven. Pel camp de la nit, volaven totdós; caminavem pel camí de la fantasia; quasi ens esbraonàvem de pujar i baixar les escales d'on caplaven els estels. Però, entretenir enllalada Anna, constiuia una faició. Per ella, amb tot el meu saber, feia degotar, prement als estels del cel, anomenaven "confitets," i com que la gran Cabòria de la Nina dels Ulls Grossos era tenir-ne qualcun, per assolir-los, emprava tot el meu enginy. Per despenjar-los d'on eren, pensàvem encomanar a algun fuster, una escala llarga, molt llarga, i enfilat-nos partdamunt els niguls, i, amb la mà, collir-los, com es cullen les figues de la figuera; o juntar canyes i més canyes, i espolsar-los, com s'espolsen les ametles. Anna, la Nina dels Ulls Grossos, confiant copsar-ne a voler, a sa casa, hi tenia un grapat de caps de cartró, plenes de floquí, per enllistar-los sobre llit blan.

Anna, la Nina dels Ulls Grossos, era un terbolí que sempentejava, sempre més i més, les idees fantàstiques. D'un cop, pensava buidar la mar amb un poal, per dur l'aigua davant sa casa; altres, posar una banderola de colorines, just al cosit de l'horitzó, dintre la mar; o aferrar-se ales de plomes a la seua esquena i volar, com els colons.

La Nina dels Ulls Grossos era un rebost de fantasia.

La Nina dels Ulls Grossos era un sac ple de fum.

Anna, la Nina dels Ulls Grossos, em féu viure llargues vetlades dintre el seu món d'infant. Per aquesta cosa, cada vespre, la botava de ca seva a ca meua, frec no frec de l'alfabeguera nomenada a la partió i si per un descuit, o volent, li remanava ses fulles verdes, una bavorada d'ambaumes de cel, omplia tot el meu esser; i repetir-li, cada vespre, els tres contes, sempre els mateixos, veient-la disfrutar a balquena, em dava força i dolnòr de cor.

Enguany, encara, té mel dintre ella, però ja té, un xic, aixalada la fantasia. A l'Escola, com a tots els infants, els trastoquen. Ja no pinta cavalls amb sis cames perquè puguin córrer més; ni creu que els braços li cresquin per despenjar els estels del cel. Anna, la Nina dels Ulls Grossos, sap, fins i tot, que els nins estan dintre la panxa de les dones.

El que no sap, emperò, és com els hi afiquen.

A Cala Nau hi ha un soleidor per a tots, i, una mar blava, neta, d'angua colada amb cedas. Patina per la pell, i, per fresca i prima, té el toc de la seda verdadera, de fil d'oruga, que endolceix tot el que resquitlla. És un mar que, durant l'estiu, dorm en pau i assoleix, sols, la cadència del vogar de l'engrosadora; que descansa de l'estrainament furiós de l'hivern quan el vent, bufant-li de caire, el va retre, sucant els roquisars d'aquella arraconada de la Badia de Llevant.

A l'estiu, el sol de tot el dia, encén la raconada i les pedres llises que li fan fita a la mar, i tot quan s'hi posa al seu abast, el bescuïta mitjançant una pluja de barrumbada.

Per a totes aquestes coses, Cala Nau és un racó encobeït per a les turistes nòrdiques, afamegades de sol.

Per aquesta cosa i per ser una mica arraconada, En Biel, capellà anà a Cala Nau per a banyar-se i ennegrir una mica sa pell blanca, ombrívola de sempre. En Biel, era un Vicari, quasi Ecnom d'un poblet de terra endins. N'estava avorrit de l'entorn fals de les beates de sa feligresia. Feia cinc anys — i en tenia vint-i-vuit — que de "la Paraula de Déu" n'era fet el seu ofici, i, aferrat a un llibre de sermons, per formulari, anava donant voltes a la qüestió, com una mula alucada que roda a la sinia de s'hort. N'estava tip de tanta bona vida, i per variar, com el que fa per primera vegada una capbuitada, féu aquella fuita a la mar.

Just arribat a Cala Nau, de cop, els ulls se li entelaren sols mirar a l'entre-llum. Com una fita a la mar, damunt la roca esquerra, solitaria, una jove de cabells color de palla novella, asseguda, prenia el sol Alhora, en tot l'entorn, no era cap ànima vivent. La dona, golafrada de sol, s'era despullada del tot, i els pits nus, com dues codonyes, feien relleu damunt el blau de la mar. Apropant-se a la dona vegé ses mamelles, com dos gínjols madurs que fita en el centre d'aquella fruita saborosa. La sang d'En Biel li féu un "giro". Davant seu tenia tot un món nou. Vegé una gran talabany de cuixes i unes anques rodones que li recordaren, de cop, les dones pintades que coneixia dels museus, quan al final de sa carrera, anà a Roma a estudiar Teologia, que per a res li va servir.

De carn i os, mai En Biel, el Vicari, havia vist una dona nua, malgrat de pensament, per dintre sa imaginació, n'hi corrien seguit-seguit.

Ella, la dona, enlluernada no se n'adonà de l'home que, per mirar-la arreu, quasi no pipellejava. Una pedra que, sense voler, En Biel féu rodolar, desxondí l'estàtua vivent, i malgrat semblí mentida, ella, cop en sec, s'arrufà i creuà els braços, per a cobrir la seua nuesa.

En Biel, deu pases lluny, veient l'embaràs, li tirà sa camisa per a tapar-se. Ella, amb una mitja-rialla, agri la finesa. el fet va dur que entaulassin conversa.

Per aquella dona, En Biel, va resoldre penjar la lloba. Pel disabte de Nadal són aparellades les noces.

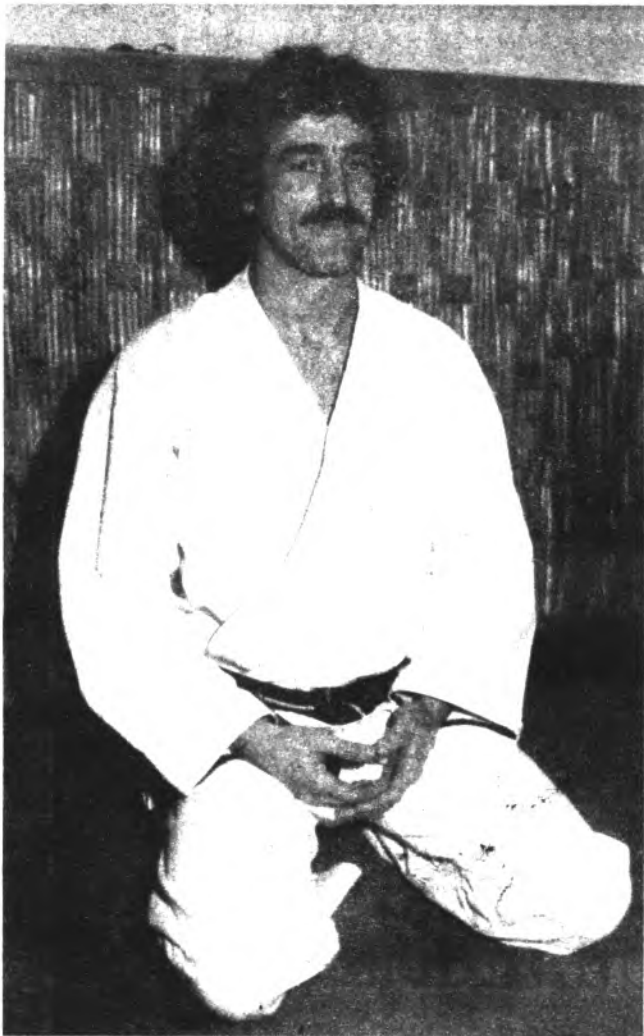
Llástima!

En Biel, el Vicari, és Doctor en Teologia per la Universitat Gregoriana, de Roma, i, la ent que el coneixia, el sentia predicar, deia que Don Gabriel anava per a bisbe. Al menys, ja en tenia la butzeta, i en asseure's mai s'havia posat una cama damunt l'altra.

En Biel, tenia tranc, en fer creus a l'aire amb la mà dreta.

Tasca de bisbes.





Jean Benayoun, 5º Dan Sankukai, Director Técnico del Centro de Artes Marciales "Orient" de Manacor.



Alumnos y alumnas del "Orient," gimnasio que está alcanzando un éxito singular entre nuestra juventud.

## JEAN BENAYOUN, 5º DAN SANKUKAI IMPARTE SUS LECCIONES EN NUESTRA CIUDAD

En el Centro de Artes Marciales ORIENT, de Via Roma, está un karateka muy especial; JEAN BENAYOUN, Conturón Negro 5 Dan, que cuida de

la dirección técnica de este curioso centro al que acude un considerable número de manacorenses. Jean Benayoun, nacido en París en 1948, comenzó en

Francia la práctica del Karate, en 1963, y es hoy una de sus primeras figuras. Perteneció al estilo SANKUKAI, y fue alumno directo del Sensei Nambu. El

fue el introductor del Karate en Baleares, donde reside desde 1970.

—¿A qué nivel, señor Jean, se acepta el Karate en Manacor?

— En estos momentos, en el Gimnasio Orient, que es el único lugar donde se imparten clases de Karate, hay bastante gente con un nivel técnico muy aceptable, pues ya tenemos tres "cinturones azules" que próximamente se examinarán para "marrones": Antonio Cerdá, José Manuel Camacho y Pere Sureda Gomila. También hay algunos "cinturones verdes," y por supuesto, muchos "naranjas," "amarillos" y "blancos". En los "cinturones blancos" se ve que la afición no se pierde, pues este es el primer cinturón que se da cuando se comienzan las clases.

— ¿Responde el elemento femenino a estas Artes Marciales?

— Ya tenemos en el Orient una señorita con "cinturón naranja," Julia Casamiquela, y también hay bastantes con "cinturón amarillo" y "Blanco," tanto en las clases de adultos como en las infantiles.

Nos permitimos, en este punto, interrumpir nuestra conversación para reproducir un diálogo con el Maestro Jean Benayoun, aparecido en el número del pasado enero en la revista "Budo". Dice así:

— "Jean: además del Sensei Nambu, ¿qué otros maestros has tenido?"

— He realizado cursillos de varios meses en Japón y particularmente he trabajado con TANI, KIMURA, MAEDA, y en varias universidades japonesas.

— ¿Cuántos clubs diriges

técnicamente en la actualidad?

— Visitó prácticamente todos los clubs y más particularmente me ocupé de la dirección técnica de 5: TENSHIN, SHUBUKAN, ORIENT, y KAMAKURA.

— Hablemos de cursillos.

— Realizo tres cursillos al año en Palma e Ibiza. Tengo la satisfacción de ver en esos cursillos alumnos de todos los gimnasios. Además, te diré que todos los profesores, sin excepción, son alumnos míos, formados directamente por mí. Entre los cinturones negros se pueden citar: Antonio Pedrerol, Carlos Belmonte, Idefonso Cuesta, Andrés y Salvador Cabalín, Manuel Moreno, Antonio Morales y muchos más.

— Un karateka con un estilo muy propio, se le ve realizando Karate paralelamente a Katsugen Kai ¿cuando empezastes?

—En el año 1972. Después conocí al Maestro

I. Tsuda y con el lo practiqué varios años. En los cursillos que realizó, junto al Karate se realiza Katsugen. Es un gran complemento.

— Además de Baleares ¿dónde enseñas Karate?

— En Zaragoza doy cursillos tres veces al año y aquí cuento con grandes alumnos como Fernando Rosuero y Antonio Amillo.

— Próximos proyectos, Jean.

— Impartiré enseñanzas en otros lugares y lo que sí quiero hacer es que tanto los karatekas como los profanos lleguen a conocer el Katsugen Kai o Movimiento regenerador."

Este es Jean Benayoun, director técnico de "Orient" en nuestra ciudad desde su fundación, en mayo de 1979. Por poca suerte que tengamos, seguro podremos contar en Manacor con muy buenos Karatekas. De tal palo, tal hastilla.

J.P.

# Orient



Centro de Artes Marciales  
Vía Roma, 19 Tel. 55 23 66

## KARATE INFANTIL

Clases especiales para niños y niñas de 5 á 12 años



**Profesores:**

JEAN BENAYOUN  
Cint. Negro 5 dan.  
Maestro Nacional

ANTONIO MORALES  
Cint. Negro 1 dan.



Horario Niños: Lunes y Jueves de 7,30 á 8, 30  
Sábados de 10 á 11 mañana.

Horario Adultos: Lunes y Jueves de 8,30 á 10  
Sábados de 10 á 11 mañana

## YOGA — JUDO NATURISMO

JOVENT  
JOVENT  
JOVENT  
blue jeans



**¡Llegan AMANDA, CHARLIE y...  
un caballo loco, loco, loco...!  
UNA AUTENTICA BOMBA DE HUMOR...**

**¡LAS CARCAJADAS MAS  
ATRONADORAS DEL SIGLO!**



**CINE GOYA**

**PROXIMA SEMANA**

**¡ROCKY TRIUNFA YA EN EL MUNDO ENTERO  
CON SU NUEVA Y SENSACIONAL REAPARICIÓN!**

**ROCKY II**

**¡La más  
electrizante revancha  
en la historia del cine!**



UNA PRODUCCION ROBERT CHARTOFF-IRWIN WINKLER  
SYLVESTER STALLONE "ROCKY II" TALIA SHIRE  
BURT YOUNG CARL WEATHERS BURGESS MEREDITH  
MAGGIE MAYER DIRECTOR DE FOTOGRAFIA IRWIN WINKLER  
BILL CONTI BILL BUTLER S.C. IRWIN WINKLER ROBERT CHARTOFF  
152 ARTISTAS EN LA CREDITACION  
SYLVESTER STALLONE  
United Artists

**¡ROCKY PEGA MAS FUERTE EN SU NUEVA  
Y APASIONANTE AVENTURA HUMANA!  
PARA ROCKY, EL BOXEO NO ERA UN DEPORTE: ¡ERA LA GUERRA!**

**AQUI PORTO CRISTO**

**Y LA HORA DE RENDIR CUENTAS...**

Ha llegado hasta mis oídos que la Junta Directiva de la Asociación de Vecinos se enfadó con mi pasada crónica titulada "Ha llegado la hora de trabajar" y que hasta tiene acordado escribir una protesta en estas mismas páginas, cosa que creo hará porque tiene que demostrar que existe, y, que yo sepa, no puede demostrarlo de otro modo. Me parece pues que la

primera fe de vida que da la Junta será meterse conmigo, decir que me meto donde no me importa y que no se puede criticar impunemente.

Pero... yo no se si es así como esta Junta (en la que tengo buenos amigos) quiere que sea, porque nuestras respectivas libertades acaban allí mismo donde acaban la evidencia y la verdad. Ellos se han enfadado (me consta)

porque digo que "desde su toma de posesión no han hecho absolutamente nada", y esto salta a la vista. Que me digan pues lo que han hecho, sino es enfadarse. También se molestaron porque denunciaba el estado de la playa, diciendo que estaba llena de cochambre, con montones de velomares, con una farola arrancada, con puertas abiertas en los servicios e incluso en el

túnel de aguas residuales, etc. Pues bien: insisto en la opinión y a todo lo dicho me remito, porque la Asociación debía haber dejado la playa limpia cuando finalizó, (como cada año al final de la temporada turística), la concesión de la misma, cosa que no hizo.

Vamos a ver: ¿no recibió la Asociación de Vecinos copia del Expediente Municipal de concesión de



Sr. Director de "Perlas y Cuevas"  
Manacor

Molt senyor meu: visc molt aprop de la "Avenida Pinos" de Porto Cristo i veig cada dia aquests dos pins morts que ningú no es preocupa de fer arrabassar, constituint un perill d'incendi que s'agrenarà a mesura que arribi el bon temps. A més del perill que suposen en aquest sentit, son des de fa temps una mostra de descuit que diu poc de l'interés que tendrien que demostrar per les nostres qüestions tots aquells que en son responsables.

No aludesc a ningú en concret, però si aquesta carta mereix l'atenció de ser publicada, voldria que qui pot fer-ho, fes llevar aquests dos pins morts i secs que no fan més que nosa.

Moltes gràcies per la publicació d'aquesta súplica.  
JOAN P.

**CARTAS**

Señor Director:

Ante el escrito aparecido en su revista de fecha 16 de febrero del corriente año, bajo el título "Ha llegado la hora de trabajar", nos vemos obligados a hacer una serie de puntualizaciones.

1a.- La Asociación de Vecinos de Porto-Cristo, dejó de ser responsables de la playa en fecha 30 de noviembre de 1979 al terminarse la concesión, por lo cual, todo lo que en ella ocurra desde la fecha

hasta la nueva concesión, no se le puede achacar por ningún motivo a dicha Asociación.

2a.- La Asociación de Vecinos de Porto-Cristo quiere trabajar y de hecho, trabaja para su caserío, no faltándole iniciativas para ello aunque si le faltan medios, y le sobren criticas inconsecuentes, gratuitas y desafortunadas como la aparecida en el artículo de referencia.

3a.- La Asociación de Vecinos de Porto-Cristo, no tiene ni propiedad ni concesión sobre los velomares y no teniendo jurisdicción sobre la playa, es de difícil solución su desamontonamiento, puesto que son propiedad ajena.

4a.- Nadie debe dudar de la buena fe de esta Junta Directiva salvo que se demuestre lo contrario y debemos desmentir "el que no se haya hecho nada" pues, esta junta se ha reunido cada martes para organizarse, estudiar los principales problemas que puedan ser ámbito de nuestra competencia y ya se han dado cauce de solución a varios de estos.

Por todo ello, queremos dejar bien claro que aceptamos nuestros posibles fallos y redimiremos nuestras culpas, pero lo que no podemos aceptar son informaciones de responsables desinformados, los cuales, pueden llegar a crear un estado de ánimo erróneo entre los lectores y una desacreditación de una Asociación, que sí existe, y que está luchando como puede para solucionar los problemas que tenemos en nuestro Caserío y que no se resumen en la playa.

Por otra parte, esta Asociación envía su más absoluta repulsa al corresponsal actor del escrito por cuanto ha intentado difamar contra la Junta Directiva cuando ésta, dentro de sus posibilidades, está trabajando para el bien de nuestro pueblo y a su vez le invita a las reuniones que quincenalmente se realizan en el local usufructuado para de esta forma informarse correctamente y no volver a caer en los graves errores en que incurrió el pasado día 16/2.

Gracias.  
LA JUNTA DE LA ASOCIACIÓN DE VECINOS DE PORTO CRISTO.

**RESTAURANTE PERELLO**

**GRAN VARIEDAD DE ESPECIALIDADES**

PAELLA ESPECIAL CON MARISCOS  
BULLABESA - ZARZUELA  
PESCADOS FRESCOS  
VIVERO DE LANGOSTAS

Hotel Perello

Porto Cristo

Teléfonos:  
57 00 92  
57 00 04

**selfs SERVICE**

Aprop Coves del Drac

PORTO CRISTO

LOS DRAGONES

Tels. 57 00 94 - 57 03 26



la playa, de fecha 21 de Marzo de 1979, que tuvo salida del Ayuntamiento el 28 del mismo mes, con número de registro 932, en el que, entre más cosas, se estipulaba que finalizada la duración de la licencia de ocupación, deberá "DEJAR

LA PLAYA LIBRE TOTALMENTE DE OCUPACIONES"? Entonces, ¿a qué viene estos montones de folios, por ejemplo, que no han sido retirados en todo el invierno?

A mí me bastaría con que

respondieran a este punto legal, pues no pretendo que me expliquen como entienden el amor a Porto Cristo unos representantes que sólo les interesa quedar bien delante de la opinión local mientras que la opinión que de algo tan importante como es la playa puedan hacerse locales y visitantes (con el pertinente impacto publicitario negativo) les importa un comino porque están a la espera de que les concedan de nuevo la explotación. Ellos saben que se la

concederán, pero, mientras tanto, como que "no es suya", que la quite Rita.

Habría pensado escribir una segunda parte del artículo publicado anteriormente con el título "Ha llegado la hora de trabajar", que iba a titular "Y la hora de rendir cuentas...", porque, cuando una Junta cambia de titulares, acostumbra a dar explicaciones del manejo de los fondos de la Sociedad, cuenta detallada, concepto a

concepto y peseta a peseta. Pero hoy he desistido de mi intención, porque no quiero que nadie se moleste y, además, porque creo poder estar seguro de que no es necesario, porque los Estatutos de la Asociación son muy categóricos en este punto, al decir: "llevará uno o varios libros de contabilidad en los cuales, con todos los justificantes, figurarán todos los ingresos y gastos de la Asociación, expresándose inequívocamente la procedencia de aquellos y la inversión de estos". (Título V, Artículo IX).

Supongo que en la pasada Asamblea General se daría cuenta de todo, aunque no lo haya visto mencionado en algún lugar, toda vez que los Estatutos dicen en el Artículo mencionado: "Anualmente formalizará un detallado estado general para su examen y aprobación por la Asamblea General. El que yo no lo sepa, no quiere decir que no se hiciera; precisamente porque creo poder estar

seguro de que se hizo, es por lo que pido a la Junta Directiva de la Asociación de Vecinos de Porto Cristo que divulgue su estado de cuentas (lo pido en nombre de varios asociados) y que ahora que principia una nueva etapa con Junta nueva, se establezca entre la Asociación y el público una corriente de total apertura y claridad.

CORRESPONSAL

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas  
Rústicas y Urbanas

Permutas + Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres,

SEGUROS

## FESTA PAGESA

Dimarts passat, a la Casa de Cultura de "Sa Nostra", l'Escola Municipal de Mallorquí celebrà la seva anual Festa Pagesa, dedicada enguany a dos escriptors d'aquest que estan damunt fulla: en Jaume Santandreu i n'Antoni Lluís. Per a ells, i per a l'Escola, la nostra felicitació.

No donarem noms dels qui intervingueren a la festa, que foren molts i no en voldríem deixar cap, cosa difícil si començem a posar-ne. Diguem, sí, que la festa fou esplèndida, ben organitzada pel director Biel Barceló —que actuà de presentador— i que comptà amb la presència d'autoritats municipals i del Consell, a més d'un públic nombrós i entusiasta, que seguí cada una de les intervencions amb verdadera devoció.

Hi ha que felicitar a l'Escola per aquests actes tan plens de saborino, tan ben fets i tan necessaris.



GRUPAJE DE MERCANCIAS  
MUDANZAS  
CAMIONES ALQUILER  
GRUAS  
CONTAINERS

**Trans/Gomila**  
transportistas

AGENCIA DE TRANSPORTES LEGALIZADA A 1 2000

C. Fabrica. 30-32. Tele. 55 12 99 y 55 10 53. MANACOR

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**  
blue jeans



# Optica FLORIDA

•GAFAS GRADUADAS

•LENTES CONTACTO

•AUDIFONOS

**HORAS CONVENIDAS**

COS, 12 | Teléfono 55 28 77 | MANACOR



# S'ILLOT: SOLUCION A MEDIAS

El lunes se celebró una nueva reunión, en el Ayuntamiento, entre miembros de la casa y de la Asociación de Vecinos de S'Illot, encaminada al estudio de una solución rápida y viable para el asfaltado de la doble vía de acceso a la zona, desde la desviación de Na Morlanda hasta la playa. Pero no hubo solución, por lo menos con carácter de urgencia, y vamos a pasar otro verano sin asfalto, aunque sí con la doble circulación en servicio. Así son las cosas; el Ayuntamiento, por tratarse de una obra de nueva creación, no puede cargar con los gastos del asfaltado, que ascienden a unos dos millones de pesetas, y, por supuesto, tampoco la Asociación.

## LO DE LOS POSTES, RESUELTO

El desplazamiento de los doce postes de teléfonos está resuelto, sobre el papel, con el compromiso municipal de abonar doscientas cinco mil pesetas a la Compañía Telefónica y que no se hable más del asunto, que ha durado demasiado y ha entorpecido los trabajos demasiado tiempo. Así que el Ayuntamiento pagará lo que solicita la Telefónica, y a otra cosa.

## UN ARREGLO PROVISIONAL

Cuando parecía que el problema de acabar la doble vía estaba resuelto, los servicios técnicos municipales han sacado no sé que disposición por la que se prohíbe a los Ayuntamientos hacerse cargo de obras como esta. No ha sido posible, dicen, legalizar el proyecto de asfaltado, y este se quedará a medio hacer, pues la Asociación no estima oportuno que se creen contribuciones especiales entre los residentes en S'Illot, para que el asfaltado se lleve a cabo y que, al parecer, era la solución apuntada en los medios oficiales.

Así que la doble vía será "preparada" solamente para un futuro riego asfáltico, pero este no aparecerá por ahora. Lo que sí hará la Asociación es acabar el parterre central y abrir como pueda la segunda calzada, al objeto de aminorar el problema, aunque durante los meses de verano las nubes de polvo se enseñoreen del lugar, si el piso no se prepara con mucho cuidado.

## MAS PROBLEMAS

No acaban ahí los problemas de S'Illot. Ahora mismo, el de las bombas del emisario submarino ha venido a complicar la ya de por sí precaria situación económica de la Asociación, a no ser que los Ayuntamientos de Manacor y Sant Llorenç se conciencien del caso y decidan, como al



parecer harán, cargar con los gastos, ya que a ambos municipios pertenece este servicio.

También el fortísimo temporal de la semana última causó destrozos en algunas instalaciones inmediatas a la playa — arrancó una escalera, desgajó baldosas del paseo, etc. — y depositó sobre ella tal cantidad de algas y pedruscos, que tardará algún tiempo hasta conseguir dejarla como es debido.

CORRESPONSAL

## DECISION FINAL: ASFALTAR

En la permanente del martes último se llegó al acuerdo de asfaltar la doble vía, en evitación de los inconvenientes que suscitaría dejarla sólo "en preparación". A tal efecto, parece ser que se recabará la colaboración de unos contratistas y se hará "es tot per tot" para resolver la cuestión económica.

También se decidió destinar la mitad de la mano de obra que procedente "del paro" destinará el Consell a obras comunitarias de nuestro término. Se habla incluso de que van a ser unos cincuenta los obreros acogidos al Subsidio de Desempleo los que el Consell destinará a Manacor, y de que el Ayuntamiento acordó que parte de ellos trabaje en estas obras de la entrada de S'Illot y otros en el camino de Conies.

PERLAS Y CUEVAS



H O Y... M I S A  
"COMENTADA" EN  
CRISTO REY.— En la Parroquia de Cristo Rey se ha implantado desde principio de año, con carácter experimental, la celebración de unas misas "comentadas" que se celebran los primeros sábados y domingos de mes, a las siete de la tarde y once de la mañana, respectivamente. La experiencia consiste en una detallada lectura del Evangelio y una posterior discusión entre grupos, que solicitan una posterior aclaración de los puntos que no han llegado a entenderse. El sistema parece tener aceptación entre los asistentes, a los que se les avisa de la duración del acto — unos setenta y cinco minutos — que, no obstante, cada vez cuenta con mayor afluencia.

## LA ASOCIACION DE VECINOS DISPONDRÁ DE LA PLAYA

Ya es definitivo: la Asociación de Vecinos dispondrá nuevamente de la playa, pudiendo contar, por lo tanto, con los beneficios procedentes de su explotación.

El acuerdo municipal fue adoptado el martes pasado.

**PERLAS Y CUEVAS**

# JOYERIA

# 18 K.

Plaza José Antonio, 11  
(Frente Autocares Manacor)  
MANACOR